The Dakini Prayer which spontaneously accomplishes the two goals

by

Jigme Trinle Öser

English translation by Karen Liljenberg
www.zangthal.co.uk
Copyright © 2006
The Dakini Prayer which spontaneously accomplishes the two goals

kyé mé ying kyi khan dro kun tu zang
Samantabhadri, dakini of unborn space

gag mé long kui khan dro Wa ra hi
unimpeded Sambhogakaya dakini, Varahi

gang dul trul kui khan dro tso gyal ma
all-taming Nirmanakaya dakini Tsogyal

sol wa dep so chog tun ngö drup tsol
to you I pray, please grant me supreme and ordinary accomplishments!

ku sum gyal wé shi zug.la na mé
Unsurpassed combined form of the Victorious Three Kayas

khan dro yong kyi me po he ru ka
ancestor and heruka of all the dakinis

khyen tséi ö ser jig mé ling pa la
To "Light-rays of knowledge and love", Jigme Lingpa,
sol wa dep so chog tun ngö drup tsol
I pray - please grant me supreme and ordinary accomplishments!

gang gi ka ter du tsii gya tsöi chü
You who drink with the three kinds of faith the essence of the ocean

nam sum de pe leg tung ten dzin jé
of nectar of his scriptures and treasure teachings, Lord, Dharma-holder,

jig mé trin le ō ser pal bar la
Jigme Trinle Öser blazing with splendour

sol wa dep so chog tun ngö drup tsol
I pray - please grant me supreme and ordinary accomplishments!

jig dral gyal wé ten pa ri mé du
You who spread the non-sectarian teaching of the fearless Conquerors,

pel dzé kal zang dro wé nyen chig pu
sole friend of fortunate beings,
jam pal yang ngö cho kyi lo drö la
Manjushri himself, to Chökyi Lodrö

sol wa dep so chog tun ngö drup tsol
I pray - please grant me supreme and ordinary accomplishments!

kun khyen la mé sung gi sang wa kun
All the secret teaching of the Omniscient Lama

zung né dro la pel dzé trul pé ku
you held, and spread to beings, Nirmanakaya

gyal wé sé po shen pen ta yé la
Gyalse Shenpen Taye - to you

sol wa dep so chog tun ngö drup tsol
I pray- please grant me supreme and ordinary accomplishments!

de tar sol wa tab pé tu nü kyi
By the power and strength of such prayers

tse di mi tun gü pa kun zê ne
in this life may all unfavourable circumstances and degenerations be exhausted
sa lam yön ten yar ngöi da shin gyé
may the qualities of the Grounds and Paths increase like the waxing summer moon

dag shen dön nyi lhun drub dre min shog
and may my own and others' goals spontaneously come to fruition!

Jigme Trinle Öser wrote this at the urging of Drubtsön Norbu Zangpo and Chö Nyön.